

CURRICULUM VITAE

Nom patronymique : POISSON
Prénom : Emmanuel
Date et lieu de naissance : 16/10/1965 à Angers
Profession : Professeur à l'Université de Paris, UFR Langues et Civilisations de l'Asie Orientale, Section d'études vietnamiennes ; directeur-adjoint de l'IFRAE (FRE 2025)
Courriel : e.poisson@u-paris.fr

Thèmes de recherche :

Histoire sociale de la bureaucratie au Viêt Nam (XV^e s.-XIX^e s.)

Histoire des techniques

Traduction

Histoire environnementale

I. FORMATION

1996-2000 : Doctorat d'Histoire de l'Université Paris Diderot Paris 7 : “Entre permanence et mutations, la bureaucratie dans le nord du Viêt Nam (fin du XIX^e - début du XX^e siècles) — mandarins et employés subalternes de l'indépendance au Protectorat”, sous la direction de Daniel Hémerly et Philippe Langlet, mention “Très honorable avec félicitations à l'unanimité du Jury”.

1997-1998 : Maîtrise de Langue, littérature et civilisation vietnamiennes à l'Université Paris Diderot Paris 7.

II. PARCOURS PROFESSIONNEL

2019 : Directeur-adjoint de l'Institut Français de Recherches sur l'Asie de l'Est (IFRAE)

Janvier 2019 : membre de l'Institut Français de Recherches sur l'Asie de l'Est (IFRAE, FRE 2025)

2011 : Professeur à l'UFR LCAO (Université Paris Diderot Paris 7).

Septembre 2010 : réintégration comme Maître de conférences à l'UFR LCAO (Université Paris Diderot Paris 7).

2010-2019 : Membre de l'UMR SPHERE (UMR 7219)

2009-2010 : en délégation au CNRS (SPHERE, UMR 7219) <http://www.sphere.univ-paris-diderot.fr/>

2006-2010 : Membre du laboratoire SEDET (<http://www.sedet.univ-paris-diderot.fr/>)

2001-2011 : Maître de conférences à l'Université Paris Diderot Paris 7.

2000-2001 : Membre-chercheur de l'Ecole Française d'Extrême-Orient.

1995-2000 : Allocataire de recherches puis boursier Lavoisier au centre de l'Ecole Française d'Extrême-Orient à Hanoi (Viêt Nam).

1994-1995 : Enseignant en lycée et collège comme professeur certifié d'histoire.

1988-1989 : Attaché linguistique (VSNA) à l'École polytechnique de Hanoi.

III. PUBLICATIONS

A. Livres

1. *Livres (comme auteur)*

Mandarins et subalternes au nord du Viêt Nam (1820-1918) – une bureaucratie à l'épreuve, Paris : Maisonneuve et Larose, 2004, 357 p. Comptes-rendus in *L'Histoire*, 290 (9-2004); Huê Tâm Hồ Tài in *European Journal of East Asian Studies* [Lyon], t.4, 2 (2005); Martin Grossheim in *Journal of the Humanities and Social Sciences of Asia and Oceania*, [Leyde], 161, 2/3 (2005); David W. Del Testa in *The Journal of Asian Studies* [Ann Arbor], t.64, 2 (5-2005); Trinh Van Thao in *Bulletin de l'Ecole Française d'Extrême-Orient*, 92 (2005). John Withmore in *Journal of South-East Asian Studies* [Singapour], 37, 2 (2006). Vương Trí Nhân, in *Người Đại Biểu Nhân Dân* [Hanoi], 8-06-2007.

Quan và lại ở miền bắc Việt Nam – một bộ máy hành chính trước thử thách (1820-1918), Hà Nội : nhà xuất bản Đà Nẵng, 2006 ; 2e éd., 2018, 513 p. -. Traduction vietnamienne de l'ouvrage précédent.

Monnaies chinoises, t.III, *Les Song*, Paris : Bibliothèque nationale de France, 2013, 135 p.

Hà Nội en couleurs, 1914-1917 : autochromes des archives de la planète. Hà nội hình màu : 1914-1917 : từ kho lưu trữ toàn cầu, en collaboration avec Đinh Trọng Hiếu. Paris : Riveneuve, 2014, 203 p.

Le bambou au Viêt Nam – une approche interdisciplinaire ; en collaboration avec Đinh Trọng Hiếu. Paris : Maisonneuve et Larose nouvelles éditions, 2020.

2. *Livre (traduction annotée)*

Ngô Đức Thọ, *Chữ hùý Việt Nam qua các triều đại* [Les caractères interdits au Vietnam à travers l'Histoire], Hà Nội : Tủ sách Việt Nam III / Bibliothèque vietnamienne III, EFEO – Viện Hán-Nôm, Nhà xuất bản Văn hóa, 1997, 447p. Traduction annotée par

3. Livres (comme co-éditeur)

Phan gia công phả 潘家公譜 *Gia Thiện – Hà Tĩnh* [Généalogie des Phan du village de Gia Thiện – Hà Tĩnh], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2006. Publication du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Đặng gia phả hệ toàn chính thực lục và Đặng gia phả ký tục biên 鄧家譜系纂正實錄•鄧家譜記續編, *Lương Xá – Hà Tây* [Généalogies des Đặng du village de Lương Xá – Hà Tây], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2006. Publication du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Hà Tiên trấn hiệp trấn Mạc thị gia phả 河仙鎮叶鎮鄭氏家譜, *Hà Tiên – Kiên Giang* [Généalogie du lignage des Mạc du gouverneur du Hà Tiên, Hà Tiên – Kiên Giang], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2006. Publication du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Nguyễn gia phả ký 阮家譜記, *Liễu Ngạn – Bắc Ninh* [Généalogie des Nguyễn du village de Liễu Ngạn – Bắc Ninh], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2004. Publication du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Vũ tộc thế hệ sự tích 武族世系事跡, *Mộ Trạch – Hải Dương* [Généalogie des Vũ du village de Mộ Trạch – Hải Dương], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2004. Publication du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Sưu tập gia phả các dòng họ làng Mộ Trạch Đường An – Hải Dương [Collection de généalogies du village de Mộ Trạch : textes originaux en caractères], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2004. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Lê Thị gia phả sự tích ký 黎氏家譜事跡記, *Mộ Trạch – Hải Dương* [Histoire et généalogie des Lê Thị du village de Mộ Trạch, Hải Dương], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Danh sách tổ tiên họ Lò Cầm – Mai Sơn – Sơn La [Généalogie des Lò Cầm de Mai Sơn, Sơn La], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Đình tộc gia phả 丁族家譜, Hàn Giang – Hải Dương [Généalogie des Đình du village de Hàn Giang – Hải Dương], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Sưu tập gia phả các dòng họ Bát Tràng – Gia Lâm [Collection de généalogies du village de Bát Tràng : textes originaux en caractères], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Sưu tập gia phả các dòng họ làng Đông Ngạc – Từ Liêm [Collection de généalogies du village de Đông Ngạc : textes originaux en caractères], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Sưu tập gia phả các dòng họ làng Nhị Khê – Thường Tín Hà Tây [Collection de généalogies du village de Nhị Khê : textes originaux en caractères], Hà Nội : Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

Sưu tập gia phả các dòng họ Phú Thị – Gia Lâm [Collection de généalogies du village de Phú Thị : textes originaux en caractères] : Hà Nội, Nhà xuất bản Thế giới, 2003. Publication du Programme de recherches sur les généalogies vietnamiennes (Université Nationale de Hanoi – Centre d'études vietnamiennes et interculturelles, Université d'Alberta, Université Paris Diderot Paris 7, EFEO).

B. Articles dans des revues à comité de lecture ou dans des ouvrages collectifs.

« Loyauté au souverain et disposition du moment au Viêt Nam (XV^e-XIX^e siècles) », *Péninsule* n°77, 2018 (2), pp. 35-50.

« Du bon usage de la trahison. Historiographie et légitimité dans l'oeuvre de Lê Trác » in Nathalie Kouamé (dir.), *Historiographies d'ailleurs*, Paris : Karthala, 2014 pp.77-85.

« Construction et usages des savoirs botaniques, zoologiques et techniques chez Lê Quý Đôn » in Trần Văn Thọ (et alii), *Nhân cách sử học*, Hà Nội : nxb. Chính trị quốc gia, 2013, pp. 264-271.

Préface du livre de Sébastien Verney, *L'Indochine sous Vichy – Entre Révolution nationale, collaboration et identités nationales 1940-1945*, Paris : Riveneuve, 2012.

« La contribution de Hà Thúc Giao, juge provincial de Vĩnh Long, au débat sur l'administration des confins du Đại Nam », *Péninsule* 65 (2012), p. 145-159.

- « Faux, falsification, pouvoir et société » in Emmanuel Poisson (dir.), *Faux et falsification en Chine, au Japon et au Viêt Nam, Extrême-Orient – Extrême-Occident*, 32 (2010), p.5-11. <http://www.reseau-asie.com/revue/revues-scientifiques/revue-extreme-orient/>
- « Détruire ou consolider les digues du delta du fleuve Rouge. Un débat au sein de la haute bureaucratie vietnamienne au XIX^e siècle », *Aséanie*, n° 23, juin 2009, p. 77-96.
- “Unhealthy air of the mountains: Kinh and ethnic minority rule on the sino-vietnamese frontier from the fifteenth to the twentieth century” in Martin Gainsborough (ed), *On the Borders of State Power: Frontiers in the Greater Mekong Sub-region*, Londres/New-York : Routledge, coll. Routledge Studies in the Modern History of Asia, 2009, pp.12-24.
- “Les confins septentrionaux du Viêt Nam et leur administration”, in Frédéric Mantine, Keith W. Taylor (ed.), *Monde du Vietnam, Hommage à Nguyễn Thế Anh*, Paris : Les Indes Savantes, 2008, pp.329-339.
- “Monnaie, monnayage et circulation monétaire sous les Song (960-1279) : un état de la recherche” <http://sedet.dr2.cnrs.fr/spip.php?article150>. <http://www.docin.com/p-4997631.html#documentinfo>
- “Ngô Thế Lân et la crise monétaire au Viêt Nam à la fin du XVIII^e siècle”, *Cahiers numismatiques*, 171 (mars 2007), pp. 45-59.
- “Lương bổng quan chức xưa và những ý đồ cải cách trong thế kỷ XIX” [Les projets de réforme de la rémunération des mandarins au XIX^e siècle]”, *Xưa và Nay* (Hanoi), 272 (2006), pp.17-20.
- “De la critique à la réforme de la bureaucratie dans le Viêt Nam classique”, *Extrême-Orient-Extrême-Occident*, De la difficulté de juger – Quelques ressources du mode critique en Chine et au Viêt Nam, 26 (2004), pp.117-137.
- “Administrative practices: an essential aspect of mandarin training (nineteenth-early twentieth century)”, in Bousquet, G., Brocheux, P., *Viêt-Nam Exposé – French Scholarship on Twentieth Century Vietnamese Society*, Ann Arbor: Michigan University Press, 2002, pp.108-139.
- “Pour une autre lecture de la bureaucratie au Viêt Nam du XI^e à la fin du XIX^e siècle”, *Cahiers du Centre Marcel Granet* (Université Paris Diderot Paris 7), “Du Pouvoir”, 1 (2002), pp.93- 113.
- “Viêt Nam : chantiers et nouvelles perspectives historiographiques”, *Le Mouvement Social* (Paris), 200 (juillet-septembre 2002), pp.109-115. Article écrit en collaboration avec Benoît de Tréglodé.
- “L’infrastructure bureaucratie vietnamienne au Bac Ky (Tonkin) de l’indépendance au Protectorat (fin du XIX^e – début du XX^e siècle)”, *Le Mouvement Social* (Paris), 194 (2001), pp.7-24.
- “La rémunération réelle des fonctionnaires au Dai Nam dans la première moitié du XIX^e siècle : un essai d'évaluation”, *Aséanie* (Bangkok), 7 (juin 2001), pp.141-160.
- “Nguồn gốc trường hậu bổ Hà Nội, 1897-1912 [L'origine de l'École des hâu bổ de Hanoi, 1897-1912]”, *Xưa và Nay* (Hanoi), 71 (2000), pp. E, G.
- “Tập sự – một trong những phương tiện đào tạo quan lại, 1820-1918 [Le stage – un des instruments de la formation des mandarins, 1820-1918]”, *Nghiên Cứu Lịch Sử* (Hanoi), 6 (1999), pp. 51-58.

“Quan chức, thuộc viên, hành chính cấp tỉnh và địa phương tại Bắc Kỳ – cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX, những tiếp cận bước đầu – tiếp theo và hết [Mandarinat, personnel subalterne, administration provinciale et locale au Nord du Việt Nam – fin du XIX^e-début du XX^e s. Premières approches. – suite et fin], *Nghiên Cứu Lịch Sử* (Hanoi), 4 (1997), pp.63-74.

“Quan chức, thuộc viên, hành chính cấp tỉnh và địa phương tại Bắc Kỳ – cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX, những tiếp cận bước đầu [Mandarinat, personnel subalterne, administration provinciale et locale au Nord du Việt Nam – fin du XIX^e-début du XX^e s. Premières approches], *Nghiên Cứu Lịch Sử* (Hanoi), 3 (1997), pp.58-62.

C. Acte de colloque

“Một ví dụ về tổ chức văn phòng cấp thấp : các nhân viên văn phòng các quan chức địa phương và tỉnh ở Bắc Việt Nam [Un exemple de subbureaucratie : les employés des bureaux des mandarins provinciaux et locaux au Nord du Việt Nam]”, in Phan Huy Lê, Lê Hữu Tầng (eds.), *Việt Nam học – kỷ yếu hội thảo quốc tế lần thứ nhất, Hà Nội, 15-17.7.1988*, [Actes du premier colloque international sur les études vietnamiennes à Hà Nội, 15-17 juillet 1998], Hanoi : Thế Giới, 2000, t.1, pp.347-362.

D. Traductions

1. Livres

(Catalogue du) *Musée d’Ethnographie du Việt Nam*, Hồ Chí Minh – ville : Trần Phú, 1997, 123p.

DUONG Huong, *L’Embarcadère des femmes sans mari*, roman traduit en collaboration avec Doan Cam Thi, La Tour d’Aigues : Les Éditions de l’Aube, 2002, 2^e éd. 2003.

NGUYỄN Văn Nguyên, *Tấu, biểu đầu tranh ngoại giao của Nguyễn Trãi – Les documents diplomatiques rédigés par Nguyễn Trãi au XV^e siècle*, Hà Nội : Tủ sách Việt Nam IX / Bibliothèque vietnamienne IX, Nhà xuất bản Thế giới, EFEO-EPHE, 2003.

Traduction de *Delete – récits* (de Phong Điệp & Nguyễn Việt Hà), Paris : Riveneuve, 2013, 165 p.

Traduction de deux nouvelles de Tô Hải Vân et Phong Điệp in "Littérature vietnamienne contemporaine - Du réalisme au postmodernisme" dossier dirigé par Đoàn Cẩm Thi", *Siècle 21*, 29 (2016), pp.57-66, 78-94.

Traduction de *Cave - Un essai de Nguyễn Việt Hà*, *Moussons*, 29 (2017-1), pp.297-302.

Traduction de *Un autre ciel*, roman de Nguyễn Bình Phương, Paris : Riveneuve, 2019, 117 p.

2. Articles

Ngô Đức Thọ, “Autour du *Chỉ Nam ngọc âm giải nghĩa* 指南玉音解義”, *Cahiers d’études vietnamiennes* (Université Paris Diderot Paris 7), 18 (2005), pp. 41-58.

E. Compte-rendus de lecture

“Mathieu Guérin, *Paysans de la forêt – La pacification des aborigènes des hautes terres du Cambodge (1863-1940)*, (Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2008)” in *Histoire et sociétés rurales*, 33/1 (2010), p. 247-251. <http://www.histoire-et-societes-rurales.org/>

“James A. Anderson, *The rebel den of Nung Tri Cao; Loyalty and identity along the Sino-Vietnamese frontier (Seattle: University of Washington Press, 2007)*” in *Journal of the Humanities and Social Sciences of Southeast Asia and Oceania*, vol.165, N.2-3 (2009), p. 359-360. <http://www.kitlv-journals.nl/index.php/btlv/article/view/3655>

“George Edson Dutton, *The Tay Son Uprising; Society and Rebellion in Eighteenth-century Vietnam*, Honolulu: University of Hawai’i Press, 2006” in *The International Journal of Asian Studies*, vol.V, 1 (january 2008), pp.123-126. <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=ASI>

“Phạm Quốc Quân, Nguyễn Đình Chiến, Nguyễn Quốc Bình, Xiong Bao Kang, *Tiền kim loại Việt Nam 越南錢幣 [Les monnaies métalliques du Việt Nam]*, Hà Nội : Bảo tàng lịch sử Việt Nam, 2005”, *Aséanie*, 17 (juin 2006), pp. 204-210.

“Phạm Đình Nhân (dir.), *Phạm Thân Duật toàn tập [Oeuvres complètes de Phạm Thân Duật]*, Hà Nội : nhà xuất bản Văn hóa Thông tin, 2000”, *BEFEO*, 88 (2001), pp.404-406.

IV. INTERVENTIONS DANS LES MEDIAS

14/05/2009 : Participation au débat historiographique « La France et l’Indochine » dans le cadre de l’émission *La Fabrique de l’Histoire* animée par Aurélie Luneau sur France Culture. <http://www.franceculture.com/emission-la-france-et-l-indochine-44-2009-05-14.html>

7/03/2012 : Participation à l’émission « Le salon noir » animée par Vincent Charpentier. <http://www.franceculture.fr/emission-le-salon-noir-un-paleo-tsunami-japonais-la-falsification-du-site-paleolithique-de-kami-taka>

« Au Việt Nam : un outil de contrôle social », *Le Point*, « Confucius », H.-S. n°12, 06-07 2012.

« Les mandarins sont-ils modernes ? », *L’Histoire* « Les Collections », n°62, 01-03 2014, p. 22-24.

« La bureaucratie mandarinale au Tonkin face à la conquête » in C. Bertrand, C. Herbelin, J.F. Klein (ed.), *Indochine des territoires et des hommes, 1856-1956*, Paris : Gallimard, 2013, pp. 66-69.

Autour de l’exposition Hanoi en couleurs (1914-1917) – autochromes de Léon Busy.
https://www.canal-u.tv/video/fmsh/autour_de_l_exposition_hanoi_en_couleurs_1914_1917_autochromes_de_leon_busy.31979

V. ANIMATION DE LA RECHERCHE

- Co-fondateur en 2000 du Programme international de recherches sur les généalogies vietnamiennes associant l'Institut des Etudes vietnamiennes et des Sciences du développement dépendant de l'Université Nationale de Hanoi, l'Université Paris Diderot, l'Université d'Alberta et l'Ecole Française d'Extrême-Orient.
- Membre du comité de pilotage de la revue *Extrême-Orient – Extrême-Occident*, 2006-2014.
- Membre du programme ICCM (ANR-09-SSOC-004) 2009-2012 : <http://www.sphere.univ-paris-diderot.fr/spip.php?rubrique98>
- Organisateur le 8 décembre 2009 d'une table ronde autour du livre de Jean-Michel Krivine, *Carnets d'un médecin au Vietnam 1967-1987*, (Paris, Les Indes Savantes, 2005), avec l'auteur, Daniel Hémerly, Annick Guénel (CNRS, CASE), dans le cadre du séminaire Histoire des sciences en Asie (SPHERE, UMR 7219) co-dirigé par Catherine Jami et Christine Proust
- Organisateur le 6 avril 2010, dans le cadre du séminaire Histoire des sciences en Asie (SPHERE, UMR 7219) co-dirigé par Catherine Jami et Christine Proust, d'une journée d'étude sur « l'apport de la numismatique à l'histoire des techniques » avec la participation d'Amel Teboulbi (IRAMAT, UMR 5060), de François Thierry (BNF), de Maryse Blet-Lemarquand (CNRS, IRAMAT, UMR 5060) et d'Adrien Arles (IRAMAT, UMR 5060).
- Co-organisateur avec Hugues Tertrais (Paris 1), Doan Câm Thi (INALCO), Pierre Singaravélou (Paris 1), Pierre Journoud (IRSEM) du colloque international « Hanoi, mille ans d'histoire 1010-2010 » les 8 et 9 novembre 2010
- Membre du comité scientifique du colloque « Paradigmes en mutation : Du rôle transformateur de la traduction pour les sciences humaines » organisé les 14-16 octobre 2010 au The University of Illinois at Urbana-Champaign Levis Faculty Center. <http://www.univ-paris-diderot.fr/pageActu.php?num=2048>
- Membre du comité de rédaction de la revue *Việt Học Niên San / Annalen der Hamburger Vietnamistik*, 2010-
- Editeur du volume 32 (2010) de la revue *Extrême-Orient – Extrême-Occident* sur le thème « Faux et falsification en Chine, au Japon et au Viêt Nam » avec la participation de François Martin (EPHE), “Des faux qui ne trompent personne – Les textes d'abdication sous les Six Dynasties”, François Thierry (BNF), “Fausses dates et vraies monnaies – Rites, information, propagande et histoire dans la numismatique chinoise”, Guillaume Carré (EHES), “Par-delà le premier ancêtre – les généalogies truquées dans le Japon prémoderne (XVIe-XIXe s.)”, Jean-Pierre Berthon (EPHE), “La production et l'utilisation d'apocryphes à caractère religieux dans le Japon du XIXe siècle”, Christian Lamouroux et Guillaume Carré, “Faux produits et marchandises contrefaites dans la Chine et le Japon prémodernes – Réglementations, corps de métiers et contraintes éthiques”, Đinh Trọng Hiếu (CNRS), “Vraies et fausses vierges au Viêt Nam. La falsification corporelle en question”, Arnaud Nanta (CNRS), “Comprendre l'affaire de falsification d'outils paléolithiques au Japon de 2000 – Histoire de l'archéologie paléolithique et de l'homme fossile au Japon”, Laurent Feller (Paris 1), “Du bon usage du faux”. Paru en octobre 2010. http://www.puv-univ-paris8.org/ouv_fiche.php?SCE=REVUE&CLE=502&CHAP=PRESENT
- Co-organisateur du colloque international « Le Vietnam contemporain : littérature, cinéma, linguistique (INALCO, 17-19 mars 2014) »
- Co-organisateur du colloque international « Arts du Vietnam : nouvelles approches (Musée Guimet, INHA, Musée du Quai Branly 4-6 septembre 2014) »
- Membre du comité de lecture du *Bulletin de l'Ecole Française d'Extrême-Orient*, 2014-
- Membre du comité de lecture de la revue *Péninsule*, 2014-
- Commissaire scientifique avec Đinh Trọng Hiếu de l'exposition « Hanoi en couleurs - autochromes des Archives de la Planète » (Hanoi-Paris septembre 2013-novembre 2014). <http://www.archivesaudiovisuelles.fr/EN/Event.asp?id=2300&url=/2300/home.asp>

- Membre du comité d'organisation de "l'International Conference on the History of Science in East Asia" (Paris, 6-10 juillet 2015). <http://14ichsea.sciencesconf.org>

VI. ADMINISTRATION

2019 : Directeur-adjoint de l'Institut Français de Recherches sur l'Asie de l'Est (IFRAE)

2012-2016 : Membre de la 15^e section du CNU.

2009-2013 : Vice-président du conseil scientifique de l'UFR Langues et Civilisations de l'Asie Orientale (Université Paris Diderot Paris 7).

2008 : Membre du Conseil d'Administration de l'Université Paris Diderot Paris 7.

2006-2008 : Membre du Conseil Scientifique de l'Université Paris Diderot Paris 7.

2005-2009 : Membre du jury du programme des bourses Vent d'Est du Ministère des Affaires Étrangères.

2004-2008 : Membre de la commission de spécialistes de l'UFR Langues et Civilisations de l'Asie Orientale (Université Paris Diderot Paris 7).

VII. ENSEIGNEMENT

1) Cours

Licence

Depuis 2019 : (avec Alice Bianchi, Midori Hirose, Lyce Jawkowski) Les cultures matérielles de l'Asie orientale (cours de Licence 1 / UFR LCAO)

Depuis 2019 : Histoire du Viêt Nam des origines au XIX^e siècle (cours de Licence 1 / UFR LCAO)

Depuis 2002 : Vietnamien écrit 3 (cours de Licence 2/ UFR LCAO).

Depuis 2002 : Vietnamien écrit 4 (cours de Licence 3/ UFR LCAO). Programme : Textes littéraires (étude, traduction de nouvelles, ou d'extraits de romans), apprentissage du style soutenu.

Depuis 2014 : Initiation au Hán-Nôm 1 (cours de Licence 3. UFR LCAO).

Master

Depuis 2019 : Co-responsable avec Lyce Jankowski du séminaire de Master de l'UFR Langues et Civilisations de l'Asie Orientale (Université Paris Diderot Paris 7) : *Monnaie et monnayage en Chine et au Viêt Nam à l'âge classique.*

Depuis 2014 : Traduction de textes littéraires vietnamiens 1 (cours de master 1/ UFR LCAO).

2) Encadrement doctoral

directions :

2002-2007 : Co-directeur de la thèse de Youn Dae-Yeong, étudiant de l'UFR Langues et Civilisations de l'Asie Orientale : *Les idées et les mouvements réformistes en Corée et au Vietnam, 1897-1911 : la tradition, le « nouveau savoir » à travers les « nouveaux écrits », et leur interactions.*

2010-2015 : direction de la thèse de Nguyễn Thị Hai « Monarchie et pouvoirs locaux au Viêt Nam : le cas de la marche frontière de Cao Bang (1820-1925).

2011-2017 : direction de la thèse de Johann Grémont « Pirates et contrebandiers le long de la frontière sino-vietnamienne : une frontière mise à l'épreuve ? (1895-1940).

2013-2018 : direction de la thèse de Lê Thị Hoa, "L'enseignement catholique aux prises avec les mutations de la société et de l'Eglise au Vietnam de 1930 à 1990"

depuis 2018 : direction de la thèse de Vo Trần Nhật (co-directeur Eric Guerassimoff), "La place des intermédiaires (cai) dans le travail au Vietnam en situation coloniale (1884-1954) "

co-directions :

depuis 2016 : co-direction de la thèse de Qian Shenghua (directrice : Hélène Blais, ENS-Ulm), Genèse, conception et mise en œuvre de la politique étrangère des Nguyễn du Vietnam jusqu'à la fin du XIX^e siècle.

depuis 2018 : co-direction de la thèse de Giang Ngoc Linh (directeur : Eric Guerassimoff), « Les Chinois à Saigon-Cholon et leurs relations avec la Chine (région de Chaozhou), du milieu du XIX^e s. à 1975, d'après un corpus de *qiaopi* 侨批 ou correspondances familiales de migrants », ED 382, *Economies, espaces, sociétés, civilisations : pensée critique, politique et pratiques sociales*, depuis 2018.